

# Official Journal

## of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 80

Volume 27

24 March 1984

English edition

## Legislation

### Contents

#### I *Acts whose publication is obligatory*

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Commission Regulation (EEC) No 753/84 of 23 March 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal . . . . .                                                                                                                                                        | 1  |
| Commission Regulation (EEC) No 754/84 of 23 March 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt . . . . .                                                                                                                                                       | 3  |
| Commission Regulation (EEC) No 755/84 of 23 March 1984 fixing the import levies on rice and broken rice . . . . .                                                                                                                                                                                      | 5  |
| Commission Regulation (EEC) No 756/84 of 23 March 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice . . . . .                                                                                                                                                          | 7  |
| ★ Commission Regulation (EEC) No 757/84 of 22 March 1984 imposing a provisional anti-dumping duty on imports of certain electronic scales originating in Japan . . . . .                                                                                                                               | 9  |
| ★ Commission Regulation (EEC) No 758/84 of 23 March 1984 re-establishing the levying of customs duties on antimony oxides, falling within subheading 28.28 ex N and originating in China, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply . . . . . | 13 |
| ★ Commission Decision No 759/84/ECSC of 23 March 1984 amending Decision 73/287/ECSC concerning coal and coke for the iron and steel industry in the Community . . . . .                                                                                                                                | 14 |
| Commission Regulation (EEC) No 760/84 of 23 March 1984 temporarily suspending intervention buying in of certain qualities of meat in certain Member States . .                                                                                                                                         | 16 |
| Commission Regulation (EEC) No 761/84 of 23 March 1984 introducing a counter-vailing charge on cucumbers originating in Spain . . . . .                                                                                                                                                                | 17 |

(Continued overleaf)

Contents (continued)

|                                                                                                                                                                  |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Commission Regulation (EEC) No 762/84 of 23 March 1984 introducing a corrective amount on import of cucumbers originating in Greece into the Community of Nine . | 19 |
| Commission Regulation (EEC) No 763/84 of 23 March 1984 fixing the export refunds on pigmeat . . . . .                                                            | 20 |
| Commission Regulation (EEC) No 764/84 of 23 March 1984 fixing the import levies on white sugar and raw sugar . . . . .                                           | 24 |

## I

*(Acts whose publication is obligatory)*

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 753/84****of 23 March 1984****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82<sup>(2)</sup>, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73<sup>(4)</sup>, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2157/83<sup>(5)</sup> and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 22 March 1984;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2157/83 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 24 March 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 March 1984.

*For the Commission*

Poul DALSGER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

<sup>(4)</sup> OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 47.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 23 March 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

| CCT heading No | Description                               | (ECU/tonne)                          |
|----------------|-------------------------------------------|--------------------------------------|
|                |                                           | Levies                               |
| 10.01 B I      | Common wheat, and meslin                  | 88,61                                |
| 10.01 B II     | Durum wheat                               | 132,59 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> |
| 10.02          | Rye                                       | 93,66 <sup>(6)</sup>                 |
| 10.03          | Barley                                    | 80,40                                |
| 10.04          | Oats                                      | 80,76                                |
| 10.05 B        | Maize, other than hybrid maize for sowing | 60,26 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>  |
| 10.07 A        | Buckwheat                                 | 0                                    |
| 10.07 B        | Millet                                    | 7,68 <sup>(4)</sup>                  |
| 10.07 C        | Grain sorghum                             | 76,48 <sup>(4)</sup>                 |
| 10.07 D        | Canary seed ; other cereals               | 0 <sup>(5)</sup>                     |
| 11.01 A        | Wheat or meslin flour                     | 139,03                               |
| 11.01 B        | Rye flour                                 | 147,07                               |
| 11.02 A I a)   | Durum wheat groats and meal               | 219,17                               |
| 11.02 A I b)   | Common wheat groats and meal              | 147,97                               |

<sup>(1)</sup> Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

<sup>(2)</sup> In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

<sup>(3)</sup> Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

<sup>(4)</sup> Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

<sup>(5)</sup> Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

<sup>(6)</sup> The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 754/84

of 23 March 1984

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82<sup>(2)</sup>, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73<sup>(4)</sup>, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2158/83<sup>(5)</sup> and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 22 March 1984;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 24 March 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 March 1984.

*For the Commission*

Poul DALSGER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

<sup>(4)</sup> OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 50.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 23 March 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

## A. Cereals and flour

| (ECU/tonne)    |                                           |              |                 |                 |                 |
|----------------|-------------------------------------------|--------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| CCT heading No | Description                               | Current<br>3 | 1st period<br>4 | 2nd period<br>5 | 3rd period<br>6 |
| 10.01 B I      | Common wheat, and meslin                  | 0            | 0               | 0               | 0               |
| 10.01 B II     | Durum wheat                               | 0            | 10,63           | 10,63           | 10,63           |
| 10.02          | Rye                                       | 0            | 0               | 0               | 0               |
| 10.03          | Barley                                    | 0            | 3,04            | 3,04            | 3,04            |
| 10.04          | Oats                                      | 0            | 0               | 0               | 0               |
| 10.05 B        | Maize, other than hybrid maize for sowing | 0            | 0               | 0               | 1,78            |
| 10.07 A        | Buckwheat                                 | 0            | 0               | 0               | 0               |
| 10.07 B        | Millet                                    | 0            | 0               | 0               | 0               |
| 10.07 C        | Grain sorghum                             | 0            | 13,12           | 13,12           | 13,12           |
| 10.07 D        | Other cereals                             | 0            | 0               | 0               | 0               |
| 11.01 A        | Wheat or meslin flour                     | 0            | 0               | 0               | 0               |

## B. Malt

| (ECU/tonne)    |                                                                                      |              |                 |                 |                 |                 |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| CCT heading No | Description                                                                          | Current<br>3 | 1st period<br>4 | 2nd period<br>5 | 3rd period<br>6 | 4th period<br>7 |
| 11.07 A I (a)  | Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour                            | 0            | 0               | 0               | 0               | 0               |
| 11.07 A I (b)  | Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour                 | 0            | 0               | 0               | 0               | 0               |
| 11.07 A II (a) | Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour            | 0            | 5,41            | 5,41            | 5,41            | 5,41            |
| 11.07 A II (b) | Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour | 0            | 4,04            | 4,04            | 4,04            | 4,04            |
| 11.07 B        | Roasted malt                                                                         | 0            | 4,71            | 4,71            | 4,71            | 4,71            |

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 755/84**  
**of 23 March 1984**  
**fixing the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 174/84 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 11 (2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC) No 2454/83 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 650/84 <sup>(4)</sup>;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2454/83 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 24 March 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 March 1984.

*For the Commission*

Poul DALSGER

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.  
<sup>(2)</sup> OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.  
<sup>(3)</sup> OJ No L 243, 1. 9. 1983, p. 5.  
<sup>(4)</sup> OJ No L 72, 15. 3. 1984, p. 5.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 23 March 1984 fixing the import levies on rice and broken rice

| (ECU/tonne)    |                                         |                                |                                                         |
|----------------|-----------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------------------------|
| CCT heading No | Description                             | Third countries <sup>(3)</sup> | ACP or OCT <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> |
| ex 10.06       | Rice :                                  |                                |                                                         |
|                | B. Other :                              |                                |                                                         |
|                | I. Paddy rice ; husked rice :           |                                |                                                         |
|                | a) Paddy rice :                         |                                |                                                         |
|                | 1. Round grain                          | 138,42                         | 65,61                                                   |
|                | 2. Long grain                           | 196,63                         | 94,71                                                   |
|                | b) Husked rice :                        |                                |                                                         |
|                | 1. Round grain                          | 173,03                         | 82,91                                                   |
|                | 2. Long grain                           | 245,79                         | 119,29                                                  |
|                | II. Semi-milled or wholly milled rice : |                                |                                                         |
|                | a) Semi-milled rice :                   |                                |                                                         |
|                | 1. Round grain                          | 283,54                         | 129,84                                                  |
|                | 2. Long grain                           | 459,36                         | 217,79                                                  |
|                | b) Wholly milled rice :                 |                                |                                                         |
|                | 1. Round grain                          | 301,97                         | 138,63                                                  |
|                | 2. Long grain                           | 492,44                         | 233,87                                                  |
|                | III. Broken rice                        | 69,61                          | 31,80                                                   |

<sup>(1)</sup> Subject to the application of the provisions of Article 10 of Regulation (EEC) No 435/80.

<sup>(2)</sup> In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

<sup>(3)</sup> The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 756/84****of 23 March 1984****fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No  
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization  
of the market in rice <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation  
(EEC) No 174/84 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 13 (6)  
thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on  
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)  
No 2455/83 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC)  
No 651/84 <sup>(4)</sup>;

Whereas, if the levy system is to operate normally,  
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in  
relation to each other at any given moment within  
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on  
their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the  
arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies in relation to the Community  
currencies referred to in the previous indent;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif  
forward delivery prices, the premiums at present in  
force, which are to be added to the levies, should be  
altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The premiums to be added to the import levies fixed  
in advance in respect of rice and broken rice shall be  
as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 24 March  
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member  
States.

Done at Brussels, 23 March 1984.

*For the Commission*

Poul DALSAGER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 243, 1. 9. 1983, p. 8.

<sup>(4)</sup> OJ No L 72, 15. 3. 1984, p. 7.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 23 March 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

| CCT<br>heading<br>No | Description                                | (ECU/tonne)  |                 |                 |                 |
|----------------------|--------------------------------------------|--------------|-----------------|-----------------|-----------------|
|                      |                                            | Current<br>3 | 1st period<br>4 | 2nd period<br>5 | 3rd period<br>6 |
| ex 10.06             | Rice :                                     |              |                 |                 |                 |
|                      | B. Other                                   |              |                 |                 |                 |
|                      | I. Paddy rice ; husked rice :              |              |                 |                 |                 |
|                      | a) Paddy rice :                            |              |                 |                 |                 |
|                      | 1. Round grain                             | 0            | 0               | 0               | —               |
|                      | 2. Long grain                              | 0            | 0               | 0               | —               |
|                      | b) Husked rice :                           |              |                 |                 |                 |
|                      | 1. Round grain                             | 0            | 0               | 0               | —               |
|                      | 2. Long grain                              | 0            | 0               | 0               | —               |
|                      | II. Semi-milled or wholly<br>milled rice : |              |                 |                 |                 |
|                      | a) Semi-milled rice :                      |              |                 |                 |                 |
|                      | 1. Round grain                             | 0            | 0               | 0               | —               |
|                      | 2. Long grain                              | 0            | 0               | 0               | —               |
|                      | b) Wholly milled rice :                    |              |                 |                 |                 |
|                      | 1. Round grain                             | 0            | 0               | 0               | —               |
|                      | 2. Long grain                              | 0            | 0               | 0               | —               |
|                      | III. Broken rice                           | 0            | 0               | 0               | 0               |

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 757/84

of 22 March 1984

imposing a provisional anti-dumping duty on imports of certain electronic scales originating in Japan

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3017/79 of 30 December 1979 on protection against dumped or subsidized imports from countries not members of the European Economic Community<sup>(1)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 1580/82<sup>(2)</sup>, and in particular Article 11 thereof,

After consultations within the Advisory Committee as provided for by the above Regulation,

Whereas :

## A. Procedure

(1) On 6 April 1983 the Commission received a complaint lodged by the European Committee of Weighing Instrument Manufacturers (CECIP) on behalf of producers accounting for about 80 % of Community production of electronic scales. The complaint contained evidence of dumping and of material injury resulting therefrom which was considered sufficient to justify the initiation of a proceeding. The Commission accordingly announced, by a notice published in the *Official Journal of the European Communities*<sup>(3)</sup>, the initiation of an anti-dumping proceeding concerning imports into the Community of scales for use in the retail trade which incorporate a digital display of the weight, unit price and price to be paid and sometimes a printout of these three functions, and are commonly referred to as electronic scales falling within heading No ex 84.20 of the Common Customs Tariff, corresponding to NIMEXE code ex 84.20-81 and originating in Japan. The Commission then commenced an investigation.

(2) The Commission officially so advised the exporters and importers known to be concerned, the representatives of the exporting country and the complainants, and gave the parties directly concerned the opportunity to make known their views in writing and to request a hearing. All the known exporters and most importers made their views known in writing and some of them requested and were granted hearings.

(3) For the purpose of a preliminary determination the Commission requested and received detailed written submissions from complainant Community producers, exporters and importers. The information received was also checked by means *inter alia* of investigations carried out at the premises of Community producers and Japanese producers and/or exporters, including W & T Avery Ltd, Ishida Scales Manufacturing Co. Ltd, Kubota Ltd, Teraoka Seikosho Co. Ltd, Tokyo Electric Co. Ltd, Yamato Scales Co. Ltd and C. Itoh Electronics Ltd.

(4) The investigations revealed that the complainants Berkel GmbH and Alfred Herbert & Sons Ltd had links with the Japanese exporters of the products in question and had consequently, by virtue of Article 4 (5) of the abovementioned Regulation (EEC) No 3017/79, to be deleted from the list of complainants in the proceeding in hand. In the light of this, complainant Community producers represent 72 % of the Community's production of electronic scales.

(5) The investigation of dumping covered the period September 1982 to August 1983.

## B. Normal value

(6) For imports of all scales from Kubota and Ishida and some Yamato and Teraoka models, normal value was provisionally determined on the basis of the actual prices of domestic sales in Japan. For Kubota the domestic selling prices were adjusted to take account of the fact that the goods had been sold at a loss, the adjustment being equivalent to the loss plus an 8 % profit margin, which was considered reasonable in the light of the

<sup>(1)</sup> OJ No L 339, 31. 12. 1979, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 178, 22. 6. 1982, p. 9.

<sup>(3)</sup> OJ No C 236, 3. 9. 1983, p. 5.

performance of Japanese manufacturers of scales over the past three years.

- (7) For imports of other Yamato and Teraoka models and all scales from Tokyo Electric Co., normal value was provisionally determined on the basis of production costs and overheads plus a reasonable margin of 8 %, determined as indicated above. The use of a constructed value was justified either, as in the case of Yamato, Teraoka and some Tokyo Electric Co. models, by the absence of any like product or, as in the case of two other models exported by Tokyo Electric Co., by the fact that there had been no sales of like products on the Japanese domestic market in the ordinary course of trade.

#### C. Export prices

- (8) Export prices were determined on the basis of the prices actually paid or payable for the products sold for export to the Community. However, where exports were made to associated companies or subsidiaries in the Community, export prices were constructed on the basis of the prices at which the imported product was first resold to an independent buyer, suitably adjusted to take account of all costs incurred between importation and resale, including customs duty, and of a profit margin of 8 %, which was considered reasonable in the light of the profit margins of independent importers of the products concerned. In particular, the products of Kubota Ltd are exported to the Community by a Japanese firm, C. Itoh Electronics Ltd, and the export prices taken into consideration were the latter's.
- (9) Several Japanese exporters pointed out that, since the export price and the normal value were not on a comparable basis, appropriate allowances should be made in accordance with Article 2 (10) of Regulation (EEC) No 3017/79, which provides for consideration of differences affecting price comparability.

Accordingly, adjustments were made to take account where appropriate of differences in payment terms, levels of trade and technical characteristics affecting price comparability, where such differences could be satisfactorily established.

#### D. Margins

- (10) The above preliminary examination of the facts shows the existence of dumping by all exporters involved, the dumping margin being equal to the amount by which the normal value as established exceeds the price for export to the Community. These margins vary according to the exporter, the importing Member State and the type of electronic scales concerned, the weighted average margin for each of the exporters investigated being as follows :
- C. Itoh Electronics Ltd (exporter of scales manufactured by Kubota Ltd): 51,88 ECU,
  - Yamato Scale Co. Ltd: 16,50 ECU,
  - Ishida Scales Manufacturing Co. Ltd: 10,56 ECU,
  - Teraoka Seikosno Co. Ltd: 34,27 ECU,
  - Tokyo Electric Co. Ltd: 21,05 ECU.

#### E. Injury

- (11) With regard to the injury caused by the dumped imports, the evidence available to the Commission shows that imports of electronic scales from Japan rose steeply from 4 167 units in 1980 to 8 315 units in 1982. The investigation also showed that total recorded Japanese exports of these products to the Community from September 1982 to August 1983 reached 9 445 units, with a consequent increase in the share of the Community market held by Japanese imports from 6,01 % in 1980 to 10,05 % in 1982. Moreover, it has been noted that the resale prices on the Community market of certain Japanese weighing scales have undercut by more than 50 % the selling prices of like products manufactured by the Community industry.
- (12) The Community industry in respect of which the impact of the dumped imports must be assessed consists of the European manufacturers of electronic scales.
- (13) For the Community industry, the main effects of the dumping have been price depression reaching 10 % in certain instances, a fall in employment by more than 700 units since 1980, and the achievement of profit levels below those necessary to enable this advanced technology sector to undertake the investment needed to improve productivity and develop its products.

(14) The Commission considered whether injury had been caused by other factors such as the volume and prices of other imports or the trend of demand. Imports into the Community from all origins other than Japan fell from 4 581 to 1 704 units between 1980 and 1982. Consumption in the Community increased during the same period. It was, however, established that the reduction in imports from other sources had benefited the dumped imports more than Community production.

(15) Therefore the sharp increase in the dumped imports and the prices at which they are offered for resale in the Community led the Commission to find that the effects of the dumped imports of certain electronic scales originating in Japan must be regarded as a cause of material injury to the Community industry concerned.

#### F. Community interest

(16) After having considered both the interests of the Community and the dumping and the injury provisionally established, the Commission has come to the conclusion that action should be taken. In order to prevent further injury being caused during the remainder of the proceeding, this action should take the form of the remainder of the proceeding, this action should take the form of a provisional anti-dumping duty.

#### G. Rate of duty

(17) Having regard to the extent of injury caused, the duty should in all cases correspond to the margin of dumping provisionally determined. In the case of products from Japanese exporters not known to the Commission, it should correspond to the highest such margin recorded.

(18) A period should be fixed within which the parties concerned may make their views known and request an oral hearing,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

#### Article 1

1. A provisional anti-dumping duty is hereby imposed on imports of scales for use in the retail trade

which incorporate a digital display of the weight, unit price and price to be paid and sometimes a printout of these three functions, and are commonly referred to as electronic scales falling within heading No ex 84.20 of the Common Customs Tariff, corresponding to NIMEXE code ex 84.20-81 and originating in Japan.

2. The amount of the duty shall be equal to 51,88 ECU per item, with the following exceptions :

- 16,50 ECU per item for scales manufactured and exported by Yamato Scale Co. Ltd,
- 34,27 ECU per item for scales manufactured and exported by Teraoka Seikosno Co. Ltd,
- 10,56 ECU per item for scales manufactured and exported by Ishida Scales Manufacturing Co. Ltd,
- 21,05 ECU per item for scales manufactured and exported by Tokyo Electric Co. Ltd.

3. The provisions in force concerning customs duties shall apply to this duty.

4. The release for free circulation in the Community of the products referred to in paragraph 1 shall be subject to the provision of a security equivalent to the amount of the provisional duty.

#### Article 2

Without prejudice to Article 7 (4) (b) and (c) of Regulation (EEC) No 3017/79, the parties concerned may make known their views and apply to be heard orally by the Commission within one month of the entry into force of this Regulation.

#### Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Subject to Articles 11, 12 and 14 of Regulation (EEC) No 3017/79, it shall apply for a period of four months, unless the Council adopts definitive measures before the expiry of that period.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 March 1984.

*For the Commission*

Étienne DAVIGNON

*Vice-President*

---

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 758/84

of 23 March 1984

re-establishing the levying of customs duties on antimony oxides, falling within subheading 28.28 ex N and originating in China, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3569/83 of 16 December 1983 applying generalized tariff preferences for 1984 in respect of certain industrial products originating in developing countries<sup>(1)</sup>, and in particular Article 13 thereof,

Whereas, pursuant to Articles 1 and 10 of that Regulation, suspension of customs duties shall be accorded to each of the countries or territories listed in Annex C, other than those listed in column 4 of Annex A, within the framework of the preferential tariff ceiling fixed in column 9 of Annex A; whereas, as provided for in Article 11 of that Regulation, as soon as the individual ceilings in question are reached at Community level, the levying of customs duties on imports of the products in question originating in each of the countries and territories concerned may at any time be re-established;

Whereas, in the case of antimony oxides falling within subheading 28.28 ex N, the individual ceiling was fixed at 303 600 ECU; whereas, on 21 March 1984, imports of these products into the Community, originating in China, reached that ceiling after being charged thereagainst;

Whereas, it is appropriate to re-establish the levying of customs duties in respect of the products in question against China,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

As from 27 March 1984, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3569/83, shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in China:

| CCT heading No                       | Description     |
|--------------------------------------|-----------------|
| 28.28 ex N<br>(NIMEXE code 28.28-91) | Antimony oxides |

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 March 1984.

*For the Commission*

Karl-Heinz NARJES

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 362, 24. 12. 1983, p. 1.

## COMMISSION DECISION No 759/84/ECSC

of 23 March 1984

amending Decision 73/287/ECSC concerning coal and coke for the iron and steel industry in the Community

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular the first paragraph of Article 95 thereof,

Having regard to the opinion of the Consultative Committee,

Having regard to the assent of the Council,

Whereas Commission Decision 73/287/ECSC<sup>(1)</sup>, as last amended by Decision No 896/82/ECSC<sup>(2)</sup>, ceases to have effect after 31 December 1983;

Whereas the said Decision should be extended for a limited period in order to avoid uncertainty or discontinuity detrimental to the interests of the coal-mining and iron and steel industries in the Community;

Whereas an extension of three years would appear to be adequate;

Whereas it is appropriate to increase slightly the rates which apply to sales aid, so as not to impair the effectiveness of the system in such a way as to jeopardize the attainment of the objectives in question;

Whereas the maximum annual tonnage traded within the Community which is covered by Community financing should be reduced from 14 million tonnes to 10 million tonnes for 1984 and 1985, and the maximum tonnage for 1986 should be revised downwards before the end of 1985;

Whereas the reduced financial needs are to be met by a reduction of the contribution of the Community's iron and steel industry from 17 million to six million ECU;

Whereas the Treaty does not provide the powers necessary to establish this system,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

Decision 73/287/ECSC is hereby amended as follows:

1. Article 1 (b) is replaced by the following:

'(b) a sales aid applying to deliveries made to areas remote from the coalfield or effected by way of

intra-Community trade. The rate of any such aid may not exceed 5,10 ECU per tonne of coking coal in the case of deliveries to installations which can be supplied direct by sea or where, in the case of intra-Community trade, carriage by sea is necessary, and 3,10 ECU per tonne of coal in all other cases. No scale adopted by a government shall introduce any element of discrimination into the aids relating to the deliveries made by the coal undertakings.'

2. Paragraphs 1 and 2 of Article 7 are replaced by the following:

'1. The Community financing arrangements shall cover an annual quantity of coal amounting to no more than 10 million tonnes and an amount of no more than 36 million ECU per year for the years 1984 and 1985. The maximum tonnage for 1986 will be revised downwards before the end of 1985.

2. The special fund shall be financed annually as follows:

(a) The contribution of the European Coal and Steel Community shall be six million ECU;

(b) The overall contribution of the Member States shall amount to 24 million ECU on the following scale:

|             | (million ECU) |
|-------------|---------------|
| Germany     | 7,75          |
| Belgium     | 3,25          |
| France      | 7,00          |
| Italy       | 3,00          |
| Luxembourg  | 1,50          |
| Netherlands | 1,50          |

(c) The overall contribution of the iron and steel industries not referred to in the second indent of the first paragraph of Article 6 shall be six million ECU; this amount shall be apportioned among the iron and steel undertakings on the basis of their consumption of blast-furnace coke.

The contribution of the iron and steel industries referred to in the second indent of Article 6 is calculated on the basis of the rate per tonne of consumption applicable to the other undertakings.'

<sup>(1)</sup> OJ No L 259 15. 9. 1973, p. 36.

<sup>(2)</sup> OJ No L 106, 21. 4. 1982, p. 5.

3. The second paragraph of Article 13 shall read as follows :

'This Decision shall apply until 31 December 1986.'

*Article 2*

This Decision shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 January 1984.

This Decision shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 March 1984.

*For the Commission*

Étienne DAVIGNON

*Vice-President*

---

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 760/84****of 23 March 1984****temporarily suspending intervention buying in of certain qualities of meat in certain Member States**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal <sup>(1)</sup>, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Article 6 (5) (b) thereof,

Whereas Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1213/83 <sup>(2)</sup> provides the possibility of suspending, in accordance with the procedure provided for in Article 27 of Regulation (EEC) No 805/68, the buying in by intervention agencies of one or more qualities of fresh or chilled meat in Member States or regions of Member States when the market price of the quality or qualities in question remains during a period of three consecutive weeks, between 100 and 102 % of the maximum buying-in price fixed for that or those qualities ;

Whereas in Greece the market price for certain qualities is fixed between 100 and 102 % of the maximum

buying-in price ; whereas, therefore, intervention buying in should be temporarily suspended for the qualities in question ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

In application of Article 3 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1213/83, intervention buying in shall be suspended from 26 March 1984 in the following Member State for the qualities specified :

in Greece : 'Μόσχοι Β και Γ'.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 26 March 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 March 1984.

*For the Commission*

Poul DALSGER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

<sup>(2)</sup> OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 12.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 761/84

of 23 March 1984

## introducing a countervailing charge on cucumbers originating in Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2004/83<sup>(2)</sup>, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 304/84 of 6 February 1984 fixing for the 1984 marketing year the reference prices for cucumbers<sup>(3)</sup> fixed the reference price for products of class I for March 1984 at 110,46 ECU per 100 kilograms net;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available less the duties and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74<sup>(4)</sup>, as last amended by Regula-

tion (EEC) No 3110/83<sup>(5)</sup>, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets; whereas it is necessary to multiply the prices with the coefficient fixed in the first indent of Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 304/84;

Whereas, for Spanish cucumbers, the entry price calculated in this way has remained at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these cucumbers;

Whereas, if the system is to operate normally the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

A countervailing charge of 15,39 ECU per 100 kilograms net is applied to cucumbers (subheading 07.01 P I of the Common Customs Tariff) originating in Spain.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 27 March 1984.

<sup>(1)</sup> OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 198, 21. 7. 1983, p. 2.

<sup>(3)</sup> OJ No L 35, 7. 2. 1984, p. 7.

<sup>(4)</sup> OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

<sup>(5)</sup> OJ No L 303, 5. 11. 1983, p. 5.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 March 1984.

*For the Commission*

Poul DALSGER

*Member of the Commission*

---

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 762/84****of 23 March 1984****introducing a corrective amount on import of cucumbers originating in Greece  
into the Community of Nine**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Greece,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 10/81  
of 1 January 1981 fixing, in respect of fruit and vege-  
tables, the general rules for implementing the 1979  
Act of Accession<sup>(1)</sup>, and in particular Article 9 (2)  
thereof,

Whereas Article 75 of the Act of Accession fixes the  
conditions under which a compensatory mechanism  
for imports into the Community of Nine of fruit and  
vegetables coming from Greece for which an institu-  
tional price is fixed is to be introduced;

Whereas Council Regulation (EEC) No 10/81 deter-  
mined the general rules for applying the said compen-  
satory mechanism;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 305/84 of  
6 February 1984<sup>(2)</sup> fixed, for the 1984 marketing year,  
the Community offer price for cucumbers applicable  
with regard to Greece;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 53/81 of 1  
January 1981<sup>(3)</sup> fixed detailed rules for applying the  
compensatory mechanism on import of fruit and vege-  
tables from Greece;

Whereas, for Greek cucumbers, the offer price for the  
Greek product calculated pursuant to the provisions of  
Regulation (EEC) No 10/81 has remained for two

consecutive market days at a level at least 0,6 ECU  
below the Community offer price to be taken into  
account; whereas this price should be multiplied,  
where appropriate, by the conversion factor laid down  
in the first indent of Article 1 (2) of Regulation (EEC)  
No 305/84;

Whereas if the system is to operate normally the offer  
price of the Greek product should be calculated on the  
following basis:

- in the case of currencies which are maintained in  
relation to each other at any given moment within  
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on  
their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the  
arithmetic mean of the spot market rates of each of  
these currencies recorded for a given period in  
relation to the Community currencies referred to  
in the previous indent,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

On import into the Community of Nine of cucumbers  
falling within subheading 07.01 P I of the Common  
Customs Tariff, originating in Greece, a corrective  
amount of 5,66 ECU per 100 kilograms net shall be  
levied.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 27 March  
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member  
States.

Done at Brussels, 23 March 1984.

*For the Commission*

Poul DALSAER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 1, 1. 1. 1981, p. 17.

<sup>(2)</sup> OJ No L 35, 7. 2. 1984, p. 9.

<sup>(3)</sup> OJ No L 4, 1. 1. 1981, p. 34.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 763/84**  
**of 23 March 1984**  
**fixing the export refunds on pigmeat**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in pigmeat<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2966/80<sup>(2)</sup>, and in particular the first sentence of Article 15 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2768/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on pigmeat and criteria for fixing the amount of such refunds<sup>(3)</sup>, and in particular Article 5 (4) thereof,

Whereas Article 15 of Regulation (EEC) No 2759/75 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation and prices for these products within the Community may be covered by an export refund ;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in pigmeat that the refund should be fixed as set out below ;

Whereas facilities exist at present for the export of live pigs falling within subheading 01.03 A II b), and for certain products falling within subheading 02.01 A III ; whereas a refund should be fixed for these products taking particular account of the conditions of competition for Community exporters on world markets ;

Whereas, in the case of products falling within subheading 02.06 B I, the refund should be limited to an amount which takes account of the qualitative characteristics of each of the products falling within this

subheading and of the foreseeable trend of production costs on the world market ; whereas it is important that the Community should continue to take part in international trade in the case of certain typical Italian products falling within subheadings 02.06 B I b) 1 and B I b) 5 aa) ;

Whereas, because of the conditions of competition in certain third countries, which are traditionally importers of products falling within subheadings ex 16.01 A and B, ex 16.02 A II and B III a) 2, the refund for these products should be fixed so as to take this situation into account ; whereas steps should be taken to ensure that the refund is granted only for the net weight of the edible substances, to the exclusion of the net weight of the bones possibly contained in the said preparations ;

Whereas, since economically significant quantities of other pigmeat products are not being exported at present, there is no need to fix a refund for these products ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

The list of products on which the export refund referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2759/75 is granted, and the amount of that refund, shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 26 March 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 March 1984.

*For the Commission*

Poul DALSGER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 307, 18. 11. 1980, p. 5.

<sup>(3)</sup> OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 39.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 23 March 1984 fixing the export refunds on pigmeat

|                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | (ECU/100 kg)                                                                      |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| CCT heading No | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Refund                                                                            |
|                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | net weight                                                                        |
| 01.03          | Live swine :<br>A. Domestic species :<br>II. Other :<br>b) Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 15,00                                                                             |
| 02.01          | Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen :<br>A. Meat :<br>III. Of swine :<br>a) Of domestic swine :<br>1. Whole carcasses or half-carcasses<br>2. Legs and parts thereof<br>3. Fore-ends or shoulders ; parts thereof<br>4. Loins and parts thereof<br>5. Bellies and parts thereof<br>6. Other :<br>ex aa) Boned or boneless :<br>(11) Legs, fore-ends, shoulders or loins, and parts thereof, derinded and defatted, with a maximum layer of 3 mm fat, frozen (a)<br>(22) Other legs, fore-ends, shoulders or loins ; parts thereof (a)<br>(33) Bellies and parts thereof, derinded and defatted, with a maximum layer of 7 mm fat, frozen (a)<br>(44) Other bellies and parts thereof, derinded (a) | 36,00<br>32,00<br>32,00<br>32,00<br>27,00<br><br>52,00<br>32,00<br>35,00<br>32,00 |
| 02.06          | Meat and edible meat offal (except poultry liver), salted, in brine, dried or smoked :<br>B. Of domestic swine :<br>I. Meat :<br>a) Salted or in brine :<br>3. Hams and parts thereof<br>5. Loins and parts thereof<br>6. Bellies and parts thereof<br>7. Other :<br>ex aa) Boned or boneless :<br>(11) Hams, fore-ends, shoulders or loins, parts thereof (a)<br>(22) Bellies and parts thereof, derinded (a)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 32,00<br>32,00<br>20,00<br><br>32,00<br>20,00                                     |

| CCT<br>heading<br>No | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | (ECU/100 kg)<br>Refund |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
|                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | net weight             |
| 02.06<br>(cont'd)    | b) Dried or smoked :<br>1. Hams and parts thereof :<br>(aa) 'Prosciutto di Parma', 'Prosciutto di San Daniele' (b) 64,00<br>(bb) Other 47,00<br>4. Bellies and parts thereof 22,00<br>5. Other :<br>ex aa) Boned or boneless :<br>(11) 'Prosciutto di Parma, Prosciutto di San Daniele'; parts thereof (b) 64,00<br>(22) Hams, fore-ends, shoulders or loins, parts thereof (a) 47,00                                                                                                                                                                                                                                                    |                        |
| ex 16.01             | Sausages and the like, of meat, meat offal or animal blood, suitable for human consumption :<br>A. Liver sausages (f) 30,00<br>B. Other (c) :<br>I. Sausages, dry or for spreading, uncooked (d) (f) 60,00<br>II. Other (f) 40,00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                        |
| ex 16.02             | Other prepared or preserved meat or meat offal, suitable for human consumption :<br>A. Liver :<br>II. Other 24,00<br>B. Other :<br>III. Other :<br>a) Containing meat or offal of domestic swine :<br>2. Other, containing by weight :<br>aa) 80 % or more of meat or offal, of any kind, including fats of any kind or origin :<br>11. Hams or loins (excluding collars); parts thereof :<br>(aaa) Uncooked ; mixtures of cooked and uncooked meat (e) (g) 22,00<br>(bbb) Other (g) 65,00<br>22. Collars or shoulders ; parts thereof :<br>(aaa) Uncooked ; mixtures of cooked and uncooked meat (e) (g) 22,00<br>(bbb) Other (g) 53,00 |                        |

| (ECU/100 kg)         |                                                                                                             |            |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| CCT heading No       | Description                                                                                                 | Refund     |
| ex 16.02<br>(cont'd) |                                                                                                             | net weight |
|                      | 33. Other :                                                                                                 |            |
|                      | (aaa) Uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal (e) (g)                        | 17,00      |
|                      | (bbb) Other (g)                                                                                             | 33,00      |
|                      | bb) 40 % or more but less than 80 % of meat or offal, of any kind, including fats of any kind or origin (g) | 21,00      |
|                      | cc) Less than 40 % of meat or offal, of any kind, including fats of any kind or origin (g)                  | 11,00      |

- (a) The cuts are classified in this subheading only if they can be identified as originating from the primary cuts mentioned.
- (b) Only those products for which the name is certified by the competent authorities of the producing Member State can benefit from this refund.
- (c) The refund on sausages presented in containers with a preservative liquid is granted on net weight after deduction of weight of this liquid.
- (d) The weight of a coating of paraffin corresponding to normal use in the trade is considered as part of the net weight of the sausage.
- (e) The term 'uncooked' shall apply to products which have not been subjected to any heat-treatment or which have been subjected to a heat-treatment insufficient to ensure the coagulation of meat proteins in the whole of the product and which therefore show traces of a pinkish liquid on the cut surface when the product is cut along a line passing through its thickest part.
- (f) If composite food preparations (including prepared dishes) containing sausages, are classified under heading No 16.01 because of their composition, the refund is granted only on the net weight of the sausages, the meat and the offal, including fats of any kind or origin, which make part of these preparations.
- (g) The refund on products containing bones is granted on the net weight of the product after deduction of the weight of the bones.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 764/84**  
**of 23 March 1984**  
**fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No  
1785/81 of 30 June 1981 on the common  
organization of the markets in the sugar sector<sup>(1)</sup>, as  
last amended by Regulation (EEC) No 606/82<sup>(2)</sup>, and  
in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw  
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1789/83<sup>(3)</sup>,  
as last amended by Regulation (EEC) No 736/84<sup>(4)</sup>;

Whereas it follows from applying the detailed rules  
contained in Regulation (EEC) No 1789/83 to the  
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts  
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regu-  
lation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white  
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the  
Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 24 March  
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member  
States.

Done at Brussels, 23 March 1984.

*For the Commission*

Poul DALSGER

*Member of the Commission*

- 
- <sup>(1)</sup> OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.  
<sup>(2)</sup> OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.  
<sup>(3)</sup> OJ No L 176, 1. 7. 1983, p. 48.  
<sup>(4)</sup> OJ No L 78, 22. 3. 1984, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 March 1984 fixing the import levies on white sugar  
and raw sugar

| (ECU/100 kg)         |                                              |                      |
|----------------------|----------------------------------------------|----------------------|
| CCT<br>heading<br>No | Description                                  | Levy                 |
| 17.01                | Beet sugar and cane sugar, in solid form :   |                      |
|                      | A. White sugar : flavoured or coloured sugar | 44,17                |
|                      | B. Raw sugar                                 | 37,85 <sup>(1)</sup> |

<sup>(1)</sup> Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable  
is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

